

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 9 (1891)
Heft: 28

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 25.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{te} Semester
Fr. 3. — Postverein: Jährlich Fr. 16,
2^{te} Semester Fr. 8.
In der Schweiz kann nur bei der Post
abonnirt werden; im Ausland
durch Postmandat an die Admini-
stration des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3.
Union postale: un an fr. 16,
2^e semestre fr. 8.
On s'abonne en Suisse exclusivement
aux offices postaux; à l'étranger aux
offices postaux ou par mandat postal
à l'Administration de la feuille à Berne.
Prix du numéro 25 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versehung regelmässig <i>Mittwoch</i> und <i>Samstag</i> Abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.	Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abtheilung Handel.	Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.	La feuille est expédiée régulièrement les <i>mercredi</i> et <i>samedi</i> soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.
--	--	--	--

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Adresses les annonces à l'Administration de la feuille à Berne ou aux agences de publicité.

Inhalt. — Sommaire.

Abhanden gekommener Werthtitel. — Titre disparu. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Kantonale Spar- und Leihkasse von Nidwalden, in Stans. — Die rumänische Zollpolitik (La politique douanière de la Roumanie). — Télégramme. — Waarenanfuhr der Schweiz nach den Ver. Staaten. — Exportation de la Suisse pour les Etats-Unis.

Amtlicher Theil. — Partie officielle.

Abhanden gekommene Werthtitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Durch Schlussnahme des Bezirksgerichtes Frauenfeld vom 5. Februar 1891 werden die allfälligen Inhaber der vermissten Sparhefte der Leih- und Sparkasse Aadorf:

- 1) Nr. 532, d. d. 9. Januar 1875, mit Saldo von Fr. 723. 45 pro 1. Januar 1890, lautend zu Gunsten von Albert und Hermann Künzli in Aadorf;
- 2) Nr. 422, d. d. 24. November 1872, mit Saldo von Fr. 90. 60, pro 1. Januar 1890, lautend zu Gunsten von Johann Engeler, Schusters, in Guntershausen, hiermit aufgeföhrt, ihre Ansprüche innert der Frist von 3 Monaten vom Datum der erstmaligen Publikation ab bei der unterzeichneten Amtsstelle geltend zu machen, widrigenfalls die genannten Urkunden als entkräftet erklärt und durch neue ersetzt würden.

Frauenfeld, den 6. Februar 1891.

Gerichtskanzlei Frauenfeld.
R. Steger.

(W. 12—¹)

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal — I. Registro principale

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Blankenburg.

1891. 31. Januar. Inhaber der Firma **Jakob Wälti**, Holzhändler auf dem Moos zu St. Stephan, ist Jakob Wälti, Holzhändler auf dem Moos, von und in St. Stephan. Natur des Geschäftes: Holzhandlung, Fuhrbaiterei und Kutscherei.

31. Januar. Inhaber der Firma **Sl. Senften** auf dem Platz zu St. Stephan ist Samuel Senften von Adelboden, Gerbermeister auf dem Platz zu St. Stephan. Natur des Geschäftes: Gerbereibetrieb und Fellhandlung.

Bureau de Courtelary.

31. janvier. La raison **Tschoumy et Saarbach**, fabrication d'horlogerie, à Corgemont (F. o. s. du 30 avril 1883, page 491), a cessé d'exister ensuite de renonciation des titulaires.

2 février. Le chef de la maison **Charles Henri Béguelin**, à Tramelan-dessous, est M. Charles-Henri Béguelin, de et à Tramelan-dessous. Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie. Bureau: Tramelan-dessous.

2 février. Le chef de la maison **Voumard Aufranc**, à Tramelan-dessous, est M. Jules-Arnold Voumard, allié Aufranc, de et à Tramelan-dessous. Genre de commerce: Epicerie et mercerie. Bureau: Tramelan-dessous.

2 février. Le chef de la maison **V. Degoumois-Seiler**, à Tramelan-dessous, est M. Virgile Degoumois, de et à Tramelan-dessous. Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie. Bureau: Tramelan-dessous.

2 février. Le chef de la maison **Veuve d'Albert Richard, „Café du Jura“**, à Tramelan-dessous, est M^{me} Léa née Mathys, veuve d'Albert Richard, originaire de La Sagne (ct. de Neuchâtel), domiciliée à Tramelan-dessous. Genre de commerce: Café-restaurant. Bureau: Tramelan-dessous.

2 février. Le chef de la maison **H^{re} Emile Voumard**, à Tramelan-dessous, est M. Henri-Emile Voumard, de et à Tramelan-dessous. Genre de commerce: Epicerie, mercerie. Bureau: Tramelan-dessous.

2 février. Le chef de la maison **Léon Cerf**, à Tramelan-dessous, est M. Léon Cerf, originaire de Favroy, département du Haut-Rhin (France), demeurant à Tramelan-dessous. Genre de commerce: Café-restaurant. Bureau: Tramelan-dessous.

2 février. Le chef de la maison **Luc Etienne**, à Tramelan-dessous, est M. Luc Etienne, fils de feu Adolphe, de et domicilié à Tramelan-dessous. Genre de commerce: Café-restaurant. Bureau: Tramelan-dessous.

2 février. Le chef de la maison **Numa Meyrat**, à Tramelan-dessous, est M. Numa Meyrat, allié Mouche, fils de feu David-Henri, de et domicilié à Tramelan-dessous. Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie. Bureau: Tramelan-dessous.

2 février. Le chef de la maison **Abr. Fr. Bühler**, à Tramelan-dessous, est M. Abram-Frédéric Bühler, originaire de Sigriswyl, demeurant à Tramelan-dessous. Genre de commerce: Entreprise de bâtiments. Bureau: Tramelan-dessous.

2 février. Le chef de la maison **Alfred Chopard**, à Tramelan-dessous, est M. Alfred Chopard, originaire de Tramelan-dessous, demeurant à Tramelan-dessous. Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie. Bureau: Tramelan-dessous.

2 février. Le chef de la maison **Jules Albert Etienne**, à Tramelan-dessous, est M. Jules-Albert Etienne, de et à Tramelan-dessous. Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie. Bureau: Tramelan-dessous.

2 février. Le chef de la maison **Charles Monnier**, à Tramelan-dessous, est M. Charles Monnier, fl. Jules, de et demeurant à Tramelan-dessous. Genre de commerce: Fabrication de boîtes pour montres argent et galonné. Bureau: Tramelan-dessous.

2 février. Le chef de la maison **Gallus Konzett**, à Tramelan-dessous, est M. Gallus Konzett, originaire de Fontanella (Vorarlberg), domicilié à Tramelan-dessous. Genre de commerce: Entreprise de bâtiments. Bureau: Tramelan-dessous.

2 février. Le chef de la maison **Jean Hindern**, à Tramelan-dessous, est M. Jean Hindern, originaire de Remigen (Argovie), domicilié à Tramelan-dessous. Genre de commerce: Boulangerie et pâtisserie. Bureau: Tramelan-dessous.

2 février. Le chef de la maison **Léon Bourquin**, à Tramelan-dessous, est M. Léon Bourquin, originaire de Sonceboz-Sombeval, demeurant à Tramelan-dessous. Genre de commerce: Entreprise de bâtiments. Bureau: Tramelan-dessous.

2 février. Le chef de la maison **H. Crelerot**, à Tramelan-dessous, est M. Henri Crelerot, de Goumois, demeurant à Tramelan-dessous. Genre de commerce: Ateliers de mécaniciens. Bureau: Tramelan-dessous.

2 février. La maison **Christian Nydegger**, fabrication d'assortiments, à Renan (F. o. s. du 14 février 1883, page 142), fait savoir qu'elle a transféré son domicile de Renan à St-Imier. Bureau: St-Imier. Rue de la Cure.

Bureau Fraubrunnen.

31. janvier. Inhaber der Firma **B. Fritz, Maler** in Bätterkinden ist Herr Bendicht Fritz, allié Althaus, Gypser und Maler, von und in Bätterkinden. Natur des Geschäftes: Spezerei-, Tuch- und Tapetenhandlung, Gyperei und Malerei. Geschäftslokal: In Bätterkinden.

Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

Bureau de Nyon.

1891. 31. janvier. Le chef de la maison **E. Gallay**, à Nyon, est Elie Gallay de Mont-le-Grand, domicilié à Nyon. Genre de commerce: Gérance. Bureau: 234, Grand' Rue.

31. janvier. Le chef de la maison **Charles Pécoud**, à Givrins, est Charles Pécoud, du Vaud, domicilié à Givrins. Genre de commerce: Aubergiste et commerce de bois.

31. janvier. La raison **Decroux-Leuba**, à Coppet, inscrite le 22 mars 1883 (F. o. s. du c. du 13 avril 1883, page 410), est radiée ensuite du décès du titulaire.

31. janvier. Le chef de la maison **Hurzeler Fritz**, à Nyon, est Samuel-Fritz Hurzeler, de Uerkheim (Argovie), domicilié à Nyon. Genre de commerce: Entrepreneur-charpentier. Magasin et bureau: Sur le Port.

31. janvier. Le chef de la maison **V^{ve} Champin**, à Nyon, est Madeleine née Ischi, veuve de François Champin, Française, domiciliée à Nyon. Genre de commerce: Exploitation du Café de la Promenade.

2 février. Le chef de la maison **J. Ballif**, à Nyon, est Jules Ballif de Lucens, domicilié à Nyon. Genre de commerce: Cafetier. Local: 79, Rue de Rive.

2 février. Le chef de la maison **Jean Roberti**, à Givrins, est Jean-Charles-François Roberti de Moudon, domicilié à Givrins. Genre de commerce: Boulangerie, épicerie, mercerie.

2 février. Le chef de la maison **Rosine Bringold**, à Nyon, est Rosine-Catherine née Schlappi, femme séparée de biens de Samuel Bringold de Saint-Stephan (Berne), domiciliée à Nyon. Genre de commerce: Aubergiste. Local: Rue de la Gare.

Kanton Neuchâtel — Canton de Neuchâtel — Cantone di Neuchâtel

Bureau de Boudry.

1891. 31. janvier. La raison **H^{re} L^{re} Otsz fils**, à Cortaillod, vins en gros, liqueurs, etc. (F. o. s. du c. du 3 février 1883, page 85), a transféré son domicile à Auvier.

31. janvier. La raison en nom collectif **Henri et Théophile Colin**, à Corcelles, commerce de vins (F. o. s. du c. du 28 mars 1883, page 336), est éteinte ensuite du décès de l'associé Henri Colin. L'associé Théophile Colin a repris l'actif et le passif de la société.

31. janvier. Le chef de la maison **Théophile Colin**, à Corcelles, est Théophile Colin de Corcelles et Neuchâtel, domicilié à Corcelles. Genre de commerce: Vins en gros. Bureau: Rue principale. Cette maison fait suite à la maison Henri et Théophile Colin fondée avant le 1^{er} janvier 1883.

Bureau de Neuchâtel.

31. janvier. Le chef de la maison **H. Sandoz-Robert**, à Neuchâtel, est Henri-Ulysse Sandoz allié Robert du Locle et de la Chaux-de-Fonds, domicilié à Neuchâtel. Genre de commerce: Représentation et commission. Bureaux: 4, Faubourg des Parcs.

31. janvier. Sous la raison sociale **Société immobilière du Secours** et par acte du 30 janvier 1891 reçu A. Roulet, notaire, à Neuchâtel, il a été fondé une société anonyme dont le siège est à Neuchâtel. Le but de cette société est l'acquisition et l'exploitation d'immeubles situés à Neuchâtel, en vue essentiellement de fournir un logement convenable et stable à l'œuvre dite du «Secours» pour la protection des domestiques du sexe féminin qui se trouvent sans place, ainsi que des apprenties et ouvrières sans famille. La durée de la société est illimitée et sa dissolution ne pourra être prononcée que dans les formes prévues aux statuts. Le capital social est entièrement versé. Il est fixé à la somme de quatre-vingt-dix mille francs (fr. 90,000), et divisé en

cent quatre-vingts actions de cinq cents francs chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société ont lieu au moyen d'avis insérés dans la Feuille d'avis de Neuchâtel. La société est administrée par un conseil d'administration composé de cinq à sept membres. Le président, le vice-président et le secrétaire du conseil d'administration représentent la société vis-à-vis des tiers, et les signatures de deux d'entre eux, indistinctement, apposées collectivement en cette qualité, constituent la signature de la société et obligent celle-ci. Le président du conseil d'administration est actuellement Louis Petitmaître de Neuchâtel, le vice-président Ferdinand DuPasquier, également de Neuchâtel, et le secrétaire Jules Morel-Veuve des Hauts-Geneveys, tous trois domiciliés à Neuchâtel. Domicile de la société: 5, Rue du Coq d'Inde, à Neuchâtel.

Kanton Genf — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

1891. 30 janvier. Le chef de la maison **A. Moulin**, à Genève, commencée le 1^{er} novembre 1890, est Auguste-Ju-François Moulin, dit Moulin-Fournier, de Vaujanny (départ de l'Isère), domicilié à Genève. Genre d'affaires: Café-Brasserie. Locaux: 18, Rue de Rive.

30 janvier. Suivant extrait de procès-verbal de l'assemblée générale, tenue le 19 décembre 1890 par la société anonyme **Société de l'Hôtel National de Genève**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. de 1884, page 445), le conseil d'administration est réduit pour l'exercice courant à deux membres qui sont MM. Oscar Goerger, domicilié à Fribourg-en-Brigau, et David Goerger, maître d'hôtel, domicilié à Genève. La société exploitera elle-même l'Hôtel National et délègue dans ce but M. David Goerger comme administrateur-gérant.

31 janvier. La société en commandite **Ch. Dumont & Co**, à Genève (F. o. s. du c. du 16 février 1883, page 155), est déclarée dissoute dès le premier janvier 1891. Son actif et passif ont été remis à la société ci-après désignée.

Les suivants: Charles Dumont, ancien associé, Henri Baud, fabricant de pendants, Jules Donnier, mécanicien, et Ernest Paveck, bijoutier, tous quatre

de Genève et y domiciliés, ont constitué à Genève, sous la raison sociale **Ch. Dumont & Co**, une société en nom collectif qui a commencé le premier janvier 1891 et qui a repris la suite des affaires de la maison radiée, soit la fabrication des pendants et anneaux de montres et de tous autres objets s'y rattachant, ainsi que son actif et passif. L'associé Ch. Dumont aura seul la signature sociale. Bureau et atelier: 4, Rue Winkelried.

31 janvier. La maison **F. Roeder**, négociant en fourrures, «A l'Ours-blanc», 50, Rue du Rhône, à Genève (F. o. s. du c. du 20 octobre 1883, page 939), modifie la teneur de son inscription en ce sens que son titulaire a ouvert, en août 1886, un second magasin au n° 40, Rue du Rhône, lequel a pour sous-titre «The International fur Store de Genève».

2 février. La société en nom collectif **M^{elles} Zimmerlin**, à Genève (F. o. s. du c. du 27 février 1883, page 204), est modifiée dans sa raison sociale par le fait du mariage, en date du 8 septembre 1883, de l'associée Louise Zimmerlin avec le sieur Antoine Schwyzer, d'origine soleuroise, actuellement décédé.

La maison continue sous la même forme et condition et sous la nouvelle raison sociale **Zimmerlin et Co**, à Genève, et pour le même genre d'affaires, savoir: Mercerie et nouveautés. Magasin: 1, Rue des Moulins.

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

Streichungen: — Radiations: — Cancellazioni:

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau de Delémont.

1891. 31 janvier. Sont radiés d'office pour cause de départ:

Veuve Clarisse Brunshwig née Picard, marchande d'étoffes, à Delémont (F. o. s. du c. de 1883, page 108).

Flury, Ferdinand, négociant, à Delémont (F. o. s. du c. de 1883, page 108).

B. 28.

Gewinn- und Verlust-Rechnung der kantonalen Spar- und Leihkasse von Nidwalden in Stans vom Jahre 1890.

Soll			vom Jahre 1890.			Haben		
Lastenposten			Statutarische Genehmigung vorbehalten.			Nutzposten		
			I. Verwaltungskosten.			I. Ertrag des Wechselkonto.		
			Sitzungsgelder des Verwaltungsrathes und der Rechnungsrevisoren.			Diskonto-Schweizer-Wechsel:		
			Besoldungen an die Angestellten.			Vereinnahmte Zinsen 4,400. 38		
			Lokalmiethe, Heizung, Beleuchtung und Reinigung.			Rückdiskonto vom Vorjahre à 4 1/2 % 3,959. 65		
			Bureau-Auslagen (Druckkosten, Abonnemente, Inserate, Formulare etc.).			8,360. 03		
			Porti und Depeschen.			Abzüglich: Rückdiskonto auf 31. Dezember 1890 à 4 1/2 und 5 % 3,653. 88		
			Banknotenherstellungskosten.			Wechsel auf das Ausland:		
			Mobiliar-Anschaffung.			Vereinnahmte Zinsen 888. 65		
						Abzüglich: Rückdiskonto auf 31. Dezember 1890 à 5 % 97. 70		
						Wechsel mit Faustpfand:		
						Vereinnahmte Zinsen 720. 40		
						Rückdiskonto vom Vorjahre à 4 1/2 % 153. 75		
						874. 15		
						Abzüglich: Rückdiskonto auf 31. Dezember 1890 à 5 % 30. 54		
						Wechsel zum Inkasso:		
						Vereinnahmte Inkassogebühren etc.		
	</							

Beilage zu der Gewinn- und Verlust-Rechnung der kantonalen Spar- und Leihkasse von Nidwalden vom Jahre 1890.

Vertheilung des Reingewinnes von 1890 gemäss Art. 10* des Gesetzes vom 27. April 1879.

Der Reingewinn beträgt	Fr. 34,736. 96
Die Verzinsung des Dotationskapitals von Fr. 500,000 à 4 1/2 % erfordert	„ 22,500. —
	Verbleiben Fr. 12,236. 96
welche folgendermassen vertheilt werden:	
3/4 an die Staatskasse	Fr. 9,177. 72
1/4 an den Reservefonds	„ 3,059. 24
	Fr. 12,236. 96

* Art. 10. Von dem nach Verzinsung des Staatsanleiheins und nach Abzug der Kosten, allfälliger Verluste und Abschreibungen sich ergebenden Reingewinn werden 25 % zur Bildung eines Reservefonds verwendet, die derselbe die Höhe von 20 % des Grundkapitals erreicht hat; der übrige Theil fällt in die Staatskasse. Der Reservefonds ist arbeitendes Kapital der Spar- und Leihkasse und wird ohne Zinsvergütung mit zum Geschäftsbetriebe verwendet.

Jahresschluss-Bilanz der kantonalen Spar- und Leihkasse von Nidwalden in Stans auf 31. Dezember 1890.

Statutarische Genehmigung vorbehalten.

Aktiven				Passiven			
I. Kassa.				I. Notenemission.			
200,000	—	Notendeckung in gesetzlicher Baarschaft.		Noten in Zirkulation	497,100	—	
30,055	—	Uebrige gesetzliche Baarschaft.		Eigene Noten in Kassa	2,900	—	500,000
230,055	—	Gesetzliche Baarschaft.		II. Kurzfristige Schulden.			
2,900	—	Eigene Noten (vide Beilage Nr. 1).		(Längstens innert 8 Tagen rückzahlbar.)			
550	—	Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken.		Depositscheine	10,484	—	
1,203	94	Uebrige Kassabestände.		Schweizerische Emissionsbanken-Kreditoren	9,688	43	
234,708	94			Korrespondenten-Kreditoren	25,655	65	
II. Kurzfristige Guthaben.				Konto-Korrent-Kreditoren (vide Beilage Nr. 3)	212,120	14	
(Längstens innert 8 Tagen verfügbar.)				Sparkasse-Einlagen (vide Beilage Nr. 4)	1,369,102	17	1,627,050 89
50,807	46	Schweizerische Emissionsbanken-Debitoren.		III. Wechselschulden.			
28,667	07	Korrespondenten-Debitoren.		Acceptationen			5,035 —
III. Wechselforderungen.				IV. Andere Schulden auf Zeit.			
Diskonto-Schweizer-Wechsel:				(Mit Rückzahlungsfrist von länger als 8 Tagen.)			
20,346	40	innert 30 Tagen fällig.		Schuldscheine (Depositscheine und Obligationen),			
92,210	—	" 60 " "		welche im Laufe des nächsten Kalenderjahres fällig,			
44,750	—	" 90 " "		oder nach erfolgter Kündigung rückzahlbar sind	143,235	02	
23,835	—	in über 90 " "		Schuldscheine (Obligationen) mit Rückzahlungsfrist von			
Wechsel auf das Ausland:				länger als einem Jahre.	204,500	—	347,735 02
2,782	—	innert 60 Tagen fällig.		V. Gesellschafts-Konti (Comptes d'ordre).			
7,457	—	" 90 " "		Rückdiskonto auf Aktivposten vide Detail in der Gewinn-	3,782	12	
Wechsel mit Faustpfand:				Ratanzinsen auf Passivposten und Verlust-Rechnung	9,361	70	
		innert 60 Tagen fällig.		Reingewinn des Jahres 1890	31,677	72	44,821 54
5,000	—			VI. Eigene Gelder.			
9,364	90	Wechsel zum Inkasso.		Einbezahletes Kapital	500,000	—	
IV. Andere Forderungen auf Zeit.				Ordentlicher Reservefonds (Zuweisung vom Jahre 1890	21,914	47	521,914 47
(Nach 8 Tagen verfügbare Guthaben.)				inbegriffen)			
255,691	27	Konto-Korrent-Debitoren mit gedecktem Kredit.		VIII. Gesellschafts-Konti (Comptes d'ordre).			
142,569	18	Konto-Korrent-Debitoren mit ungedecktem Kredit.		Ratanzinsen und Zinsresten auf Aktivposten (vide			
34,291	05	(Staat und Gemeinden von Nidwalden.)		Detail in der Gewinn- und Verlust-Rechnung).			
Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit, ungedeckte.				Jahreszinsen auf dem Dotationskapital von 500,000			
1,714,575	18	(Nidwaldnerische Gemeinden).		Franken à 4 1/2 %.			
Hypothek-Anlagen aller Art.							
736,990	—						
V. Aktiven mit unbestimmter Anlagezeit.							
Effekten (öffentliche Werthpapiere), vide Beilage Nr. 2.							
52,562	47						
75,062	47						
3,046,556	42						3,046,556 42

Beilagen zu der Jahresschluss-Bilanz der kantonalen Spar- und Leihkasse von Nidwalden auf 31. Dezember 1890.

Beilage Nr. 1. Noten-Status auf 31. Dezember 1890.

Noten à Fr. 100	Emission	In Kassa	In Zirkulation
50	375,000	1,200	373,800
	125,000	1,700	123,300
	500,000	2,900	497,100

Beilage Nr. 2. Effekten-Verzeichniss.

Stück	Bezeichnung	Nominalwerth	Kurs	Schatzungswert
500	4 1/2 % Obligationen d. Kantons Nidwalden	1,000	100	500,000 —
9	3 1/2 % " " Baselstadt	5,000	98,5	44,325 —
10	4 % " " Glarus	5,000	101,5	50,750 —
45	3 1/2 % " " Bern	1,000	98,5	44,325 —
201	3 1/2 % " " Freiburg	1,000	98,5	29,550 —
201	5 % " " Wallis	1,000	100	1,000 —
1	5 % " " Luzern	1,000	98	47,040 —
8	4 % " " Neuenburg	1,000	100	8,000 —
12	3 1/4 % " " St. Gallen	1,000	100	12,000 —
				736,990 —

Beilage Nr. 3. Konto-Korrent-Kreditoren.

Rückzahlungsbedingungen.

Der Konto-Korrent-Kredit ist berechtigt, in der Regel jederzeit über seine Einlage zu verfügen. Je nach Bestand der Kassa ist jedoch der Verwalter berechtigt, Geld-

begehren von Fr. 2,000 bis 5,000 erst 10 Tage, und höhere Beträge erst 20 Tage nach geschehener Anzeige zu ordnen.

Die Konto-Korrent-Kreditoren zerfallen in:

a. 40 Konti mit einem Guthaben unter Fr. 2,000	Fr. 24,031. 53
27 " " " über Fr. 2,000, je Fr. 2,000.	54,000. —
Unter allen Umständen innert 8 Tagen rückzahlbar	
b. 27 Konti, das Guthaben über Fr. 2,000, eventuell mit einer Rück-	
zahlungsfrist von länger als 8 Tagen	134,088. 61
In der Regel innert 8 Tagen rückzahlbar	Fr. 212,120. 14

Beilage Nr. 4. Sparkassa.

§ 3, lit. 4 und 5, der Vollziehungsverordnung vom 23. Oktober 1879 lautet:
„Die Einlagen können jederzeit gekündigt werden, und zwar ganz oder theilweise.
„Falls die Verhältnisse der Kasse die sofortige Rückzahlung nicht gestatten, so ist die
„Kasse berechtigt, Kündigungsfristen einzuhalten, und zwar für Einlagen bis auf Fr. 500
„acht Tage, von Fr. 500 bis Fr. 1,000 einen Monat, von Fr. 1,000 bis Fr. 5,000 drei
„Monate. Bei Einlagen über Fr. 5,000 bleibt besondere Verständigung mit dem Ein-
„leger vorbehalten.“

Die Sparkassa-Einlagen zerfallen in:

a. 1758 Einleger-Konti mit einem Guthaben unter Fr. 500	Fr. 241,790. 15
935 " " " über Fr. 500, je Fr. 500	467,500. —
Unter allen Umständen innert 8 Tagen rückzahlbar	
b. 935 Einleger-Guthaben, das Guthaben über Fr. 500, eventuell	
mit einer Rückzahlungsfrist von länger als 8 Tagen	659,812. 02
In der Regel innert 8 Tagen rückzahlbar	1,369,102. 17

Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle.

Zollwesen. — Douanes.

Rumänien. Wir haben schon vor längerer Zeit (siehe Nr. 169 v. 22. November 1890) darauf aufmerksam gemacht, dass sich das rumänische Parlament demnächst mit dem Entwurf eines neuen Generalzolltarifs zu befassen haben werde und dass die Möglichkeit eines längeren oder kürzeren vertragslosen Zustandes nach dem am 10. Juli erfolgenden Ablauf der rumänischen Handelsverträge, welche sämtlich auf jenen Tag gekündigt sind, nicht ganz ausgeschlossen sei.

In der am 27. November gehaltenen rumänischen Thronrede wurde ferner mit der Ankündigung der neuen Tarifvorlage die Bemerkung verbunden, dass, wenn der Abschluss neuer Handelsverträge nach dem Ablauf der jetzigen sich als empfehlenswerth erweisen sollte, dabei jedenfalls Rücksicht auf die sich entwickelnde rumänische Industrie und auf die Ausdehnung der Ausfuhr landwirtschaftlicher Produkte zu nehmen sein werde.

Neueren Pressnachrichten zufolge ist die ministerielle Tarifkommission mit ihren Arbeiten zu Ende gelangt und soll das fertig gestellte Projekt einer dieser Tage in Bucharest zusammentretenden Delegirtenversammlung der rumänischen Handelskammern zur Begutachtung vorgelegt werden, bevor es an das Parlament gelangt.

Ueber die prinzipiellen Grundlagen des neuen Tarifs und über die Absichten der rumänischen Regierung betreffend den Abschluss neuer Handelsverträge sind indessen im Senat in Folge einer Interpellation des früheren Ministers Aureliano bemerkenswerthe Erklärungen seitens des Ministers des Auswärtigen, Lahovary, abgegeben worden, wonach vor dem Ablauf der jetzigen Verträge, d. h. vor dem 10. Juli d. J., keine neuen Verträge abgeschlossen würden und die Inkraftsetzung des neuen Tarifs auf diesen Tag zu gewärtigen wäre. Die interessanten ministeriellen Erklärungen lauten nach einem Referate der „Indép. roumaine“ im Wesentlichen wie folgt:

„Le traité de commerce que nous avons eu avec l'Autriche-Hongrie a été conclu, comme on le sait, par le gouvernement de M. Catargi en 1876, M. B. Boeresco étant alors ministre des affaires étrangères. Les critiques qu'avait soulevées ce traité avaient des parties justes; mais ce qu'il ne faut pas oublier, c'est que ce traité nous a donné

l'indépendance économique, 10 ans avant que nous ayons obtenu l'indépendance politique. C'est aussi à partir de cette époque qu'a commencé l'accroissement de la richesse publique, essor qui a continué jusqu'à 1889. M. Aureliano prétend que c'est surtout de 1886 à 1891, c'est-à-dire depuis l'expiration du traité avec l'Autriche, que le mouvement industriel s'est accentué. L'orateur, sans contester que certaines industries soient nées dans cet intervalle, est d'avis que M. Aureliano a exagéré.

„L'orateur rappelle que la convention avec l'Allemagne n'expire que le 10 juillet 1891 et que toutes les nations avec lesquelles la Roumanie a des traités profitent des avantages accordés à l'Allemagne, par le tarif annexé au traité germano-roumain. L'orateur rappelle que depuis 1886, notre exportation de céréales a pris la voie maritime; mais les prix ont baissé. L'élevage du bétail a été lourdement frappé. Par contre, l'industrie a fait des progrès. Le régime économique inauguré depuis 1886 a donc ses avantages et ses désavantages. Pour le moment, le gouvernement n'a engagé aucune négociation en vue de conclure un traité de commerce avec un pays étranger. Nous n'en concluons certainement aucun jusqu'au 10 juillet prochain. Mais on ne peut pas nous demander ce que nous ferons dans six mois, un an, deux ans. Je ne suis pas le maître des destinées économiques de ce pays, dit l'orateur. Il suffit de savoir qu'à partir du 10 juillet nous vivrons sous le régime du tarif autonome. M. Aureliano veut connaître l'esprit de la commission chargée de réviser le tarif des douanes. La commission poursuit le but de favoriser l'exportation des produits agricoles et de protéger dans des mesures raisonnables notre industrie. Nous vous soumettrons notre œuvre, nous tiendrons compte des observations de la majorité et de la minorité et nous défendrons en même temps nos idées. A partir du 10 juillet, le tarif autonome entrera en vigueur, voilà qui est certain. Nous ne pouvons pas prendre de garanties pour ce qui arrivera plus tard.“

Télégrammes.

7 février. Les télégrammes pour Arica et au delà sont seulement acceptés aux risques de l'expéditeur.

Waarenausfuhr der Schweiz nach den Vereinigten Staaten von Amerika. — Exportation de la Suisse pour les États-Unis d'Amérique.

Zusammengestellt nach den Mittheilungen der Konsulate der Verein. Staaten. — Publié d'après les renseignements fournis par les consulats des États-Unis.)

Konsularkreise		Seide und Seidenwaren	Baumwoll- und Wollgewebe	Stickereien	Stroh- und Rosshaar-geflechte	Uhren und Uhren- bestandtheile	Musikboxen	Käse	Leder	Anilinfarben	Verschiedenes	T O T A L	
Arrondissements consulaires		Soie et soieries	Tissus de coton ou de laine	Broderies	Ouvrages en paille ou en crin	Horlogerie	Boîtes à musique	Fromages	Cuir	Couleurs d'aniline	Divers	1890	1889
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
St. Gallen — <i>St-Gall</i>	527,407 ¹	2,153,823 ²	37,488,943 ³	1,033,462	—	—	—	—	—	—	168,899 ⁴	40,339,072	33,932,583
Zürich — <i>Zürich</i>	8,036,088 ¹	174,904 ²	65,210 ³	—	—	—	—	—	—	—	278,292 ⁴	9,587,566	7,436,242
Horgen	6,664,532 ¹	—	—	75,279	—	—	—	68,175	—	—	698,972 ⁴	7,506,958	7,862,946
Basel — <i>Bâle</i>	10,106,561 ¹	1,740,363 ²	—	23,035	7,905,888 ³	—	90,375	418,397	826,760 ⁴	926,878	1,333,591 ⁵	23,371,798	18,313,642
Bern — <i>Berne</i>	499,849 ¹	356,920 ²	—	144,451	124,855	—	—	4,155,679	—	—	140,455 ⁵	5,396,209	4,821,900 ⁴
Genf — <i>Genève</i>	—	—	—	—	1,918,118	1,467,702	—	—	1,177,480	3,071	802,918 ⁵	5,369,289	4,670,628
Total 1890	25,828,437	4,406,010	37,554,153	1,276,227	9,948,811	1,558,077	4,642,251	2,004,240	929,949	3,423,127	91,571,282	77,037,943 ⁴	
Total 1864	25,451,928	1,647,335	352,277	806,700	8,477,192	72,482	241,573	22,125			185,030	37,256,642	1864
1865	29,970,164	4,268,900	1,132,231	1,521,184	11,301,954	108,399	490,895				486,022	49,280,049	1865
1866	31,766,072	5,173,296	3,236,138	1,179,795	13,098,408	300,108	700,130	110,885	1,008,541		58,658,337	1866	
1867	18,818,073	2,038,330	3,154,087	2,432,405	10,362,418	265,196	837,647	156,734	1,205,348		39,290,378	1867	
1868	21,197,593	1,242,910	3,050,127	2,102,497	10,469,728	844,448	1,027,487	217,986	1,622,265		41,304,391	1868	
1869	28,552,883	2,253,135	3,896,701	2,802,764	13,322,578	258,788	1,268,417	14,603	1,531,609		53,931,428	1869	
1870	35,844,786	1,194,850	6,062,403	3,854,064	16,512,162	341,148	1,560,409	582,177	2,308,245		69,190,241	1870	
1871	42,928,017	1,974,196	10,293,787	3,106,693	17,105,752	350,637	1,688,322	701,374	2,526,602		80,675,680	1871	
1872	40,760,941	2,648,277	11,437,174	1,824,750	18,312,511	411,852	2,229,213	446,879	1,879,506		79,481,103	1872	
1873	27,060,929	2,934,829	10,853,320	2,209,634	13,054,147	433,573	2,068,008	426,461	1,350,913		60,391,809	1873	
1874	25,083,566	1,460,361	16,403,314	1,609,174	12,119,941	252,817	2,007,929	654,920	1,759,909		61,351,931	1874	
1875	23,401,405	688,237	15,912,519	1,683,653	8,199,501	186,623	1,934,282	437,621	2,123,614		54,867,355	1875	
1876	26,613,469	740,531	14,580,501	2,477,846	4,809,822	141,357	1,848,360	627,868	1,644,190		53,483,944	1876	
1877	26,922,791	481,495	16,195,602	1,580,287	3,569,048	102,105	1,675,024	479,667	2,019,426		53,025,445	1877	
1878	27,601,539	751,969	16,690,107	1,201,529	3,995,716	95,679	1,533,598	518,554	2,209,187		54,597,878	1878	
1879	37,374,245	1,187,999	18,928,535	1,948,493	5,292,098	187,759	1,831,269	874,462	2,371,841		69,541,701	1879	
1880	40,414,646	1,912,382	22,549,195	2,497,789	10,143,813	261,833	1,969,418	962,912	3,243,920		84,405,908	1880	
1881	33,110,390	2,473,798	20,059,905	3,347,595	11,809,122	447,599	2,350,128	1,628,675	4,204,554		79,331,766	1881	
1882	45,122,069	2,824,958	28,432,728	1,584,174	13,238,489	582,799	2,849,343	2,537,728	1,058,113	2,995,346	101,225,747	1882	
1883	39,773,671	1,439,308	30,882,678	1,068,907	11,146,010	728,015	3,142,142	2,622,960	570,553	2,713,733	94,087,977	1883	
1884	33,464,393	1,146,249	31,563,973	815,716	7,469,704	999,385	3,895,172	1,153,453	574,296	2,567,834	83,450,721	1884	
1885	25,326,047	1,149,890	31,928,743	657,741	4,479,586	851,919	3,015,839	665,058	576,632	2,345,439	70,992,914	1885	
1886	24,863,565	1,864,586	35,024,181	661,258	6,682,457	1,134,775	3,010,079	603,708	566,379	2,213,846	77,644,829	1886	
1887	25,188,774	1,126,926	31,843,944	431,820	8,658,181	1,224,952	3,582,021	377,342	757,278	2,565,971	75,757,209	1887	
1888	25,780,478	1,931,492	30,900,209	762,974	9,374,939	1,244,275	4,188,189	315,474	680,598	3,190,790	77,778,414	1888	
1889	21,717,055	3,398,738	31,508,008	1,493,334	9,451,572	1,318,521	4,744,933	270,892	931,967	3,262,878	77,037,943	1889	
1890	25,828,437	4,406,010	37,554,153	1,276,227	9,948,811	1,558,077	4,642,251	2,004,240	929,949	3,423,127	91,571,282	1890	

D e t a i l s.

[illegible]

Bei Wiedergabe von Mittheilungen beliebe man die Quelle anzugeben. — En reproduisant des communications, on est prié d'en indiquer la source.

Insertionspreis:
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:
30 cts. la petite ligne,
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Aktiengesellschaft
Chappe- und Cordonnet-Spinnerei Ryhiner.

Erste ordentliche Generalversammlung der Aktionäre
Montag den 23. Februar 1891, Vormittags 10 Uhr,
in der Lesegesellschaft, Münsterplatz, Basel.

Traktanden:

- 1) Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und Bilanz für das Geschäftsjahr 1890, Beschlussfassung über dessen Ergebnisse und Festsetzung der Dividende.
- 2) Wahl zweier Rechnungsrevisoren und zweier Suppleanten für das Geschäftsjahr 1891.

Die Jahresbilanz, sowie der Bericht der Herren Revisoren, sind vom 14. Februar 1891 an im Geschäftslokal, Rappoltshof, zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt. Die Herren Aktionäre, welche an der Generalversammlung theilnehmen wollen, haben ihre Aktien spätestens drei Tage vor dem Versammlungstage bei der Gesellschaftskasse (Rappoltshof) oder bei den Herren

J. Dreyfus Söhne, Ehinger & Co, Zahn & Co zu deponiren. Die Hinterlags-
scheine dienen als Zutrittskarten zur Generalversammlung. (42)

(H 373 Q) Für den Verwaltungsrath:
Der Präsident:

Publikation und Einladung.

Die Toggenburger Bank hat durch Vertrag das bisher von Herrn Jakob Mettler-Arbenz in Wattwil unter der Firma „Toggenburgische Ersparnisanstalt in Wattwil“ betriebene Geschäft mit Aktiven und Passiven übernommen.

Da es nun ganz unmöglich wäre, die Tausende von Kreditoren dieser Anstalt, insbesondere die Inhaber von Sparkassaguthaben, direkt anzufordern, ob sie die Toggenburger Bank als Schuldnerin der betreffenden Guthaben annehme oder nicht, so erlaubt die Unterzeichnete sich hiemit, an alle Inhaber von Guthaben bei der «Toggenburgischen Ersparnissanstalt in Wattwil» die öffentliche Einladung zu erlassen, für den Fall, als sie die Toggenburger Bank als Schuldnerin für ihre Guthaben nicht annehmen wollten, sich hierüber bei der Toggenburger Bank in Lichtensteig oder bei Herrn Jakob Mettler-Arbenz in Wattwil bis Ende dieses Monats zu erklären.

Lichtensteig, den 2. Februar 1891.
5) **Die Direktion der Toggenburger Bank.**

Buchdruckerei JENT & REINERT in Bern. — Imprimerie JENT & REINERT à Berne.